



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

|  |   |
|--|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>(OCPN) Motoneiges  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>E60HS-17SNOW/B   | <b>Date</b><br>2017-08-30                   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>E60HS-17SNOW  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001     |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>hs610.E60HS-17SNOW  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>      |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$HS-610-73288   |   |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>Date de la demande de l'offre à commandes originale 2017-08-18   |   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2017-10-02</b>   |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Reynolds, Kevin   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hs610 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(873) 469-3390 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -         |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |   |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |   |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |   |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| <b>Acknowledgement copy required</b>   | <b>Yes - Oui</b>         | <b>No - Non</b>          |
| <b>Accusé de réception requis</b>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |                          |                          |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>              |                          |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |                          |                          |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |                          |                          |

Cette modification 001 est effectuée afin de modifier la Demande d'offre à commandes.

**Tous les Groupes – Annexe C, Annexe D, Annexe E, Annexe F, et Annexe G**

**Annule:**

Manuels:

Chaque machine doit être équipé d'une Manuel de opérateurs - disque compact ou copie papier - un exemplaire pour chaque unité. (Anglais)

Chaque machine doit être équipée de Service et pièces Manuels - disque compact ou papier - une copie de chaque pour chaque unité, ou mises à disposition on-line avec instructions d'accès au site Web. (Anglais)

**Inserer:**

Manuels:

Chaque machine doit être équipé d'une Manuel de opérateurs - disque compact ou copie papier - un exemplaire pour chaque unité. (Anglais / français)

Manuels de Service : une (1) disque compact ou papier ou disposition en ligne – bilingue préférer mais Anglais obligatoire.

Manuels de pièce : une (1) disque compact ou papier ou disposition en ligne – bilingue préférer mais Anglais obligatoire.

**Annexe B – Liste des fournisseurs autorisés de services sous la garantie du fabricant**

Centre urbain: Hay River, (TN) – **SEULEMENT**

**Insérer:**

C'est obligatoire que cette centre urbain inclus un fournisseur autorisés dans un rayon de 350 km.